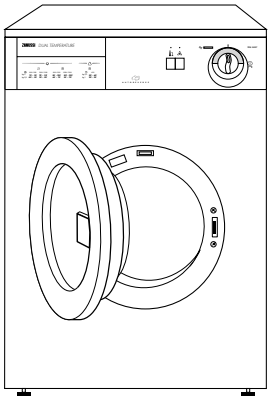
ZANUSSI

TUMBLE DRYER
BUBNOVÁ SUŠIČKA
SZÁRÍTÓGÉP
TDS 302T



GB

CZ

H

INSTRUCTION BOOKLET
NÁVOD K OBSLUZE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

125994210

CONTENTS

Warnings .....Page 3

Description of the appliance.....Page 4

Installation.....Page 5
- Positioning.....Page 5
- Fitting the vent hose.....Page 5-6
- Door reversal.....Page 7
- Electrical connection .....Page 7
- Stacking kit.....Page 7

Use.....Page 8
- Control panel.....Page 8
- Use of controls .....Page 8
- Drying Times.....Page 9
- Drying sequence .....Page 10
- Useful hints .....Page 11

Maintenance .....Page 12
- External cleaning.....Page 12
- Cleaning the door.....Page 12
- Cleaning the filter .....Page 12

Servicing .....Page 13

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DIMENSIONS	Height	85 cm
	Width	60 cm
	Depth	57 cm
ELECTRICAL CONNECTION	Voltage/Frequency	220-230 V/50 Hz
	Max. power absorbed	2200 W (10A)
DRYING CAPACITY	Cotton, linen	5 kg
	Synthetics	2.5 kg

CE This appliance complies with the following E.E.C. Directives:
- 73/23 EEC of 19.2.73 (Low Voltage Directive) and subsequent modifications;
- 89/336 EEC of 3.5.89 (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent modifications.

⚠ WARNINGS

It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with the appliance in order that the new owner can get to know the functioning of the appliance and the relevant warnings.

- **These warnings have been provided in the interest of safety. You MUST read them carefully before installing or using the appliance.**

INSTALLATION

- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- Make sure that the appliance does not stand on its electrical supply cable.
- If the machine is situated on a carpeted floor, please adjust the feet in order to allow air to circulate freely.
- This tumble dryer is designed to be vented through to the open air. It should have its own ventilation system which should not be joined with any other ventilation system connected to any other appliance.

USE

- Always unplug the appliance after use.
- Clothes which are dripping wet should not be placed in the dryer.
  Always load well spun laundry. The higher the spin speed, the lower the electricity consumption and the shorter the drying times.
- **Never tumble dry items that have been in contact with chemicals such as dry cleaning fluid. These are of a volatile nature and could cause an explosion.**
- As some bulky items such as duvets and eiderdowns should be dried in large commercial machines because of their bulk, check with the manufacturer of the item if it is suitable for drying in a domestic machine, even if the dry weight of the item is within the limit advised.
- Always check that no cigarette lighters have been left in pockets.
- Leave the porthole door slightly ajar when not in use to preserve the door seal.
- The fluff filter must be cleaned after every use.
- Do not operate the appliance with a damaged filter as this may cause a fire.
- Do not overload the appliance.
- Do not allow fluff to accumulate around the dryer.

SERVICE/REPAIR

- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Refer to your local Zanussi Service Centre. Always insist on genuine Zanussi spare parts.

GENERAL SAFETY

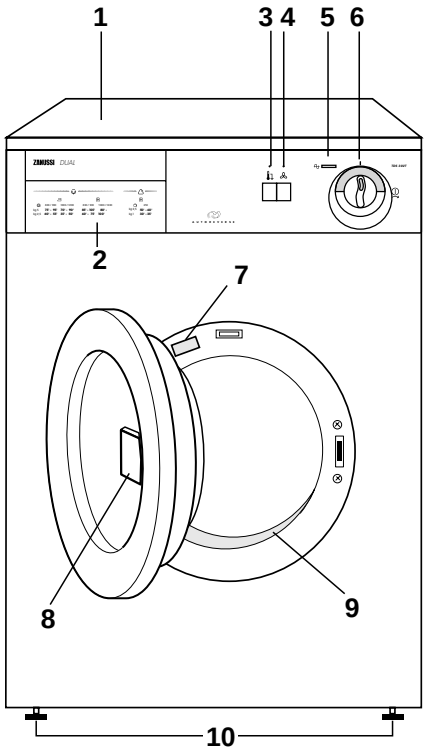
- It is dangerous to modify or try to modify the specifications of this appliance in any way.
- This appliance is designed to be used by adults. Children should not be allowed to touch the controls or play with the product.
- Pets and small children may climb into tumble dryers. Check your appliance each time before use.

ENVIRONMENT PROTECTION

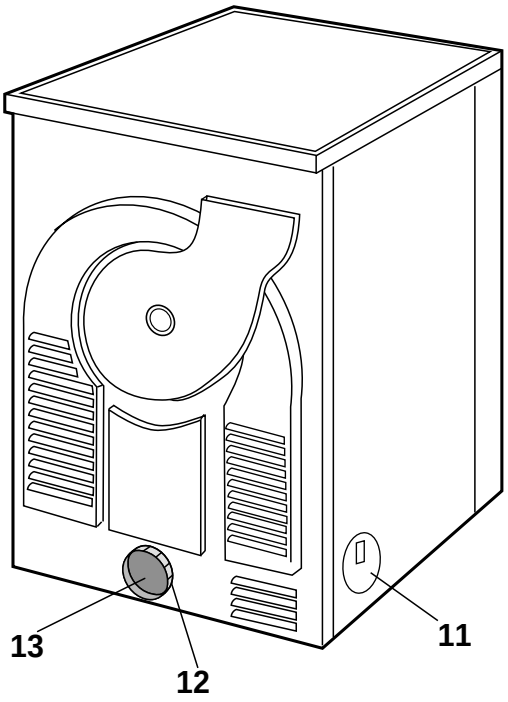
- The materials used on this appliance marked with the symbol ♺ are recyclable.
  This means that they can be recycled by disposing of them properly in appropriate collection containers.
- If you take your appliance to a refuse disposal site, cut off the power cable flush with the appliance to avoid the danger of the appliance being re-used, and disable the door catch to prevent children becoming trapped inside.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

1 Worktop
2 Programme chart
3 Low Temperature Button
4 Cool Tumbling Button
5 Mains-On Light
6 Drying Time Selector Dial
7 Rating Plate
8 Door Handle
9 Fluff filter
10 Adjustable feet



11 Side vent outlets
12 Ring nut
13 Rear vent outlet

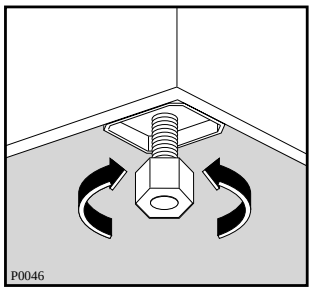


INSTALLATION

Positioning

It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.
Whilst drying, the tumble dryer will expel a certain amount of warm, very moist air, and this should be removed from the room as quickly as possible to prevent condensation. In an extremely well ventilated room or close to an open window, this may occur naturally.
However, in general, it is better to carry the dryer's exhaust outside via a 100 mm diameter flexible hose (available through your dealer); ending either temporarily at an open window, or permanently at a fixed ventilation grille, fitted to an exterior wall or window.
The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not build up.
Make sure there are no obstructing items or material near the air-intake louvres provided at the back (e.g. paper, rags etc.).

To keep vibration and noise to a minimum when the dryer is in use, it should be placed on a firm, level surface.
Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, raise or lower the two adjustable feet at the front of the machine until it is.



The feet must never be removed.

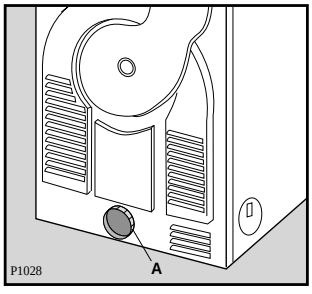
Do not restrict the floor clearance through deep-pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat build-up which would interfere with the operation of the appliance.

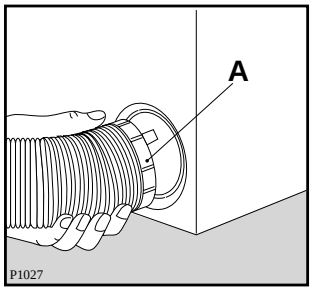
Important

When operating the tumble dryer, the room temperature must not exceed 35°C, as it may affect the performance of the appliance.

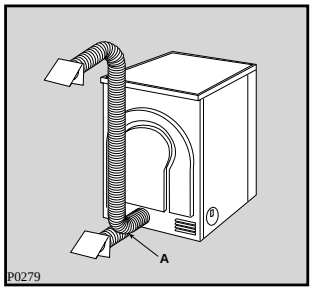
Fitting the vent hose

To simplify the installation, there is a choice of vent outlets: one at the back, the others in the left and right-hand side.
Connect the hose to whichever is the more convenient by pulling the ring nut (A) from the vent outlet at the back, screwing it on to the hose and pushing it firmly back into place.
The unused vents should now be sealed with the special snap covers provided.



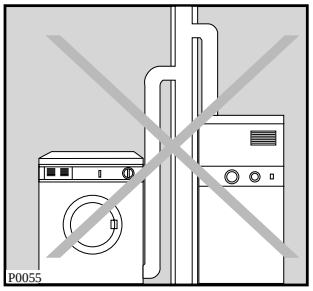


Advice: If the hose is long and the room temperature low, the moisture might condense to water inside the hose. **This is an unavoidable natural phenomenon.** To prevent this water from lying in the hose or flowing back into the tumble dryer, it is advisable to drill a small hole (dia. 3 mm) in the lowest point of the hose and to place a small container below it.(See picture, point A).



Once connected to the dryer, run the vent hose to the desired outlet point, ensuring that the run's overall length is less than 2 m, and that it contains no more than two bends. As to the outlet itself, if you have decided on a fixed wall/window grille, a good local builder's merchant should be able to supply you with the necessary fittings and installation advice.

It is important not to connect the vent hose to, for example, a cooker hood, or a chimney or flue pipe designed to carry the exhaust from a fuel burning appliance.



Note that to avoid condensation problems, it is essential that the dryer be fitted with the flexible hose to carry its "exhaust" at least beyond the kitchen units; preferable outside the kitchen.

In order to prevent the appliance from overheating, it is important that the steam exhaust is unobstructed.
Therefore, in case of a permanent hose fitted to an exterior wall or ceiling, it must be ensured an exhaust capacity of at least 150 m^3/h.

If the dryer is fitted next to kitchen units, make sure that the vent hose is not squashed. If the hose is partially squashed, drying efficiency will be reduced, resulting in longer drying times and higher energy consumption.

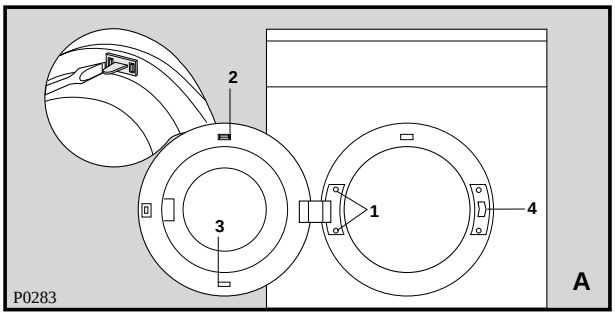
If the hose is completely squashed, the safety cut-outs with which the machine is fitted may operate.

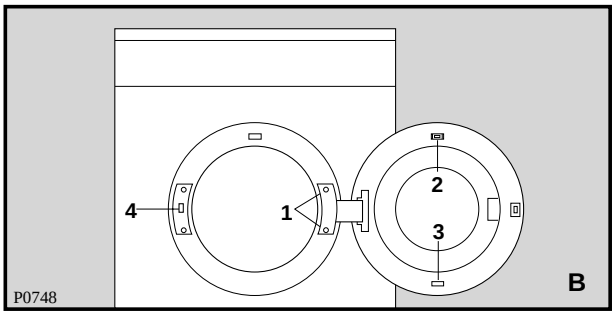
Door reversal

To make it easier to load or unload the laundry the door can be reversed.
This operation must be carried out by qualified personnel.

Operate as follows:

- Remove the door by unscrewing the two screws (1) fastening the hinge to the cabinet (Fig. A).
- Remove the safety catch (2) and the plug (3) by bending the two fastening tags (Fig. A).
- Refit the safety catch (2) and plug (3) on the door by reversing their positions (Fig. B).
- Remove the plastic plate (4) by unscrewing the two fastening screws (Fig. A).
- Refit the plastic plate (4) on the opposite side (Fig. B).
- Refit the door by screwing in the two screws (1) which fasten the door to the cabinet (Fig. B).





Electrical connection

This machine is designed to operate on a 220-230 V, single-phase, 50 Hz supply.

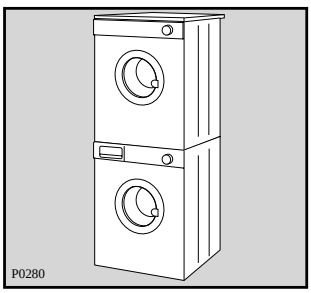
Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required (2.2 kW), also taking into account any other appliances in use.

Connect the machine to an earthed socket, in accordance with current wiring regulations.

⚠ **The manufacturer declines any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.**

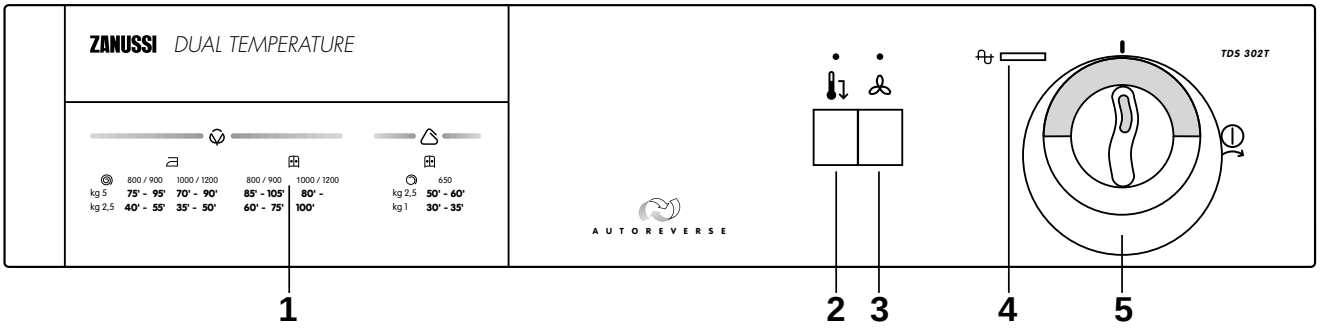
Stacking kit

A special stacking kit is available through your dealer, to enable the mounting of the dryer on top of your washing machine.



USE

Control panel



1 Programme Chart

This will help you to select the correct time for drying.

2 Low Temperature Button

Press this button to reduce the temperature when drying particularly delicate cotton or linen items. In this case you should select a longer drying time.
On the programmes for synthetics the temperature is automatically reduced. Therefore it is not necessary to depress this button.

3 Cool Tumbling Button

By depressing this button the heat is cut off. This is particularly useful to freshen the laundry (e.g. to remove a persistent odour of moth-balls).

4 Mains-On Light

This lights up when the machine starts operating and goes out at the end of the programme.

5 Drying Time Selector Dial

The selector dial incorporates two drying cycles, one of up to 120 minutes at a high temperature for cotton and linen, and one of up to 80 minutes at a low temperature for synthetic fabrics.

To set the machine to the selected time, turn the dial **clockwise** until the time you want coincides exactly with the pointer.

NEVER attempt to turn the dial in an anticlockwise direction.

When selecting the drying time, you should remember that it includes a 8 minute cooling phase (position on the dial).
This phase should not be shortened, stopped or avoided, as this could cause skin burns or damages to the laundry.

Additional drying

If at the end of the programme the laundry is still too damp, set the dial for a further period of drying (remembering to take into account the cooling period).

Drying Times

Cotton and Linen

Selector dial: up to 120 minutes

Degree of drying required	Degree of spin given rpm	Quantity kg	Drying times mins
Store dry	800-900	5	85-105
		2.5	60-75
	1000-1200	5	80-100
		2.5	55-70
Iron dry	800-900	5	75-95
		2.5	40-55
	1000-1200	5	70-90
		2.5	35-50

Synthetics

Selector dial: up to 80 minutes

Degree of drying required	Degree of spin given rpm	Quantity kg	Drying times mins
Store dry	650	2.5	50-60
		1	30-35
		0.5	25-30
Iron dry	650	2.5	40-50

Never overfill the drum (do not load large quilts, for example).

The laundry must be suitably spin dried in your washing machine before being placed in the tumble dryer (500rpm minimum).

Drying times vary according to:

- The type of laundry
- The size of the load
- The degree of spinning prior to drying

Drying times are given as a guide only. Experience will soon enable you to estimate the drying time needed for your usual laundry loads.
Do not start by selecting a long drying time. It is better to determine the required degree of dryness by gradually increasing the drying time.

For a mixed load (cotton and resistant synthetics, for example) select the time for the most delicate fibres and increase it by 10 mins.

Drying sequence

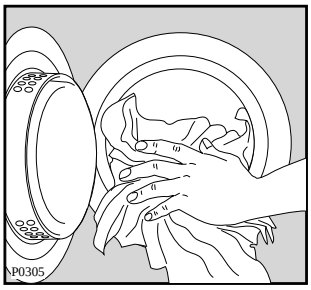
Before starting up for the first time it is advisable lo load a few moist cloths into the dryer and to let it run for about 20 minutes. This ensures that no dust and dirt is left in the drum.

1. Load the laundry

Open the door by pulling the catch forwards.

Load the items one at a time, shaking them out loosely and close the door.

Please check the laundry does not get caught between the door and filter.

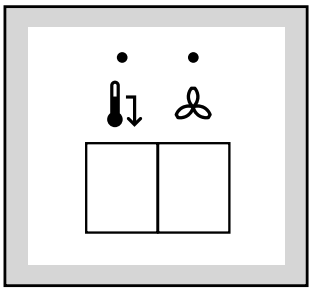


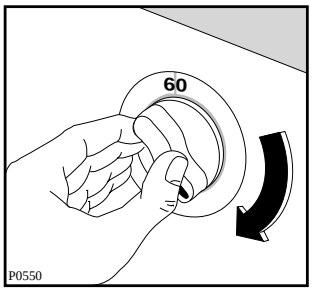
2. Select the required option

Depress Cool Tumbling or Low Temp. Buttton, if desired.

3. Select the drying time

Turn the selector dial clockwise to the desired time, in the high or low temperature section, depending on the laundry: the mains-on light illuminates and the machine starts operating.





4. When drying is completed

The machine stops automatically, the mains-on light goes out.

If the laundry is still too damp, select a further brief drying time, bearing in mind that during the last 8 minutes the dryer carries out the cooling and anti-crease treatment phase.

Clean the filter after every drying programme. A clean filter ensures correct functioning of the appliance.

Useful hints

- Try to load to the maximum capacity of the machine as small loads are uneconomical. For information, here is a list of the average weights of some common laundry items.

Sheet	700 - 1000 g
Tablecloth	400 - 500 g
Kitchen towel	70 - 120 g
Table napkin	50 - 100 g
Towelling hand towel	150 - 250 g
Bathrobe	1000 - 1500 g
Man's shirt	200 - 300 g
Pillowcase	100 - 200 g
Man's pyjamas	400 - 500 g
Ladies' nightdress	200 - 250 g

- Never tumble dry the following: Particularly delicate items such as net curtains, woollen, silk, fabrics with metal trim, nylon tights, bulky materials such as anoraks, blankets, eiderdowns, sleeping bags, feather quilts and any items containing rubber foam or materials similar to rubber foam.
- Always follow the instructions on garment labels.

  normal drying (high temperature)

  delicate drying (low temperature)

  do not tumble dry
- Close pillowcases and covers with fasteners to prevent small laundry items getting tangled inside them. Close press studs, zips and hooks and tie belts and apron strings.
- Sort laundry according to type and degree of drying required.
- Do not over-dry laundry, this avoids creasing and saves energy.
- Avoid drying dark clothes with light coloured fluffy items such as towels as they could attract the fluff.
- The laundry must be thoroughly spun before tumble drying.
- **Easy-care items,** too, e.g. shirts, should be briefly pre-spun before drying (depending on crease resistance approx. 30 seconds or using the special brief spin programme of your washing machine).
- Knitted textiles (knitted underwear) may shrink a little during drying. Please **do not** overdry items of this type. It is advisable to allow for shrinkage when choosing the size of new purchases.
- You can also put starched items into your dryer. However, to achieve the desired starched effect, choose the programme "iron dry". To remove any starch residues, wipe out the internal drum after drying with a moist cloth and then rub it dry.
- To avoid a static charge when drying is completed, use either a fabric softener when you are washing the laundry or a fabric conditioner specifically for tumble dryers.
- Remove the laundry when the dryer has finished drying.
- If individual items are still damp after drying, set a brief post-drying time, but **at least 20 minutes.** This will be necessary particularly for multilayered items (e.g. collars, pockets, etc.).

MAINTENANCE

*You must **disconnect** the appliance from the electricity supply, before you can carry out any cleaning or maintenance work.*

External cleaning

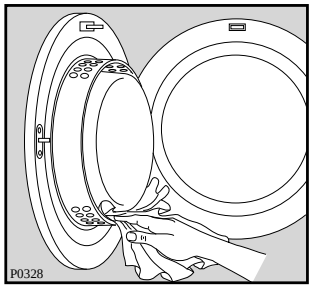
Use only soap and water and then dry thoroughly.

From time to time, apply a little wax furniture cream with a soft cloth.

Important: do not use methylated spirit, diluents or similar products.

Cleaning the door

Clean periodically the interior part of the door to remove any fluff.
Accurate cleaning ensures correct drying.



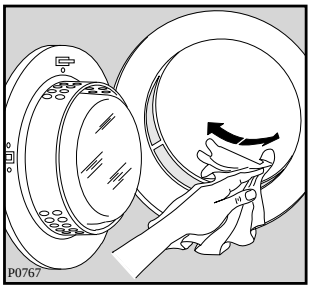
Cleaning the filter

Your dryer will only function well if the filter is clean.

The filter collects all the «fluff» which accumulates during drying and it must therefore be cleaned at the end of each programme with a damp cloth.

The filter cannot be removed.

Do not be alarmed by the amount of fluff. It is not due to excessive wear caused by the dryer. All fabric loses fluff when drying but it goes un-noticed in the air. In a tumble dryer it simply collects in the filter.



SERVICING

Before contacting your local Zanussi Service Centre, please make the following checks:

The dryer does not start up

- The door is open.
- The plug is not fitted into the wall socket.
- There is no electricity supply from the wall socket.
- The time selector dial is not set correctly.

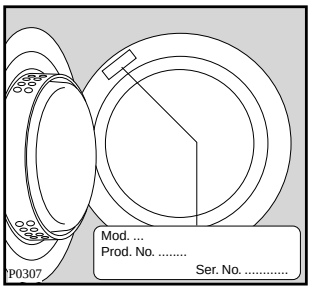
The dryer does not dry properly

- The filter is clogged.
- Insufficient drying time.
- The selected cycle is not suitable for the laundry.
- Excessive laundry load.
- The dryer is not correctly installed.

If, after the above checks, there is still a fault, call your local Zanussi Service Centre.

Please make sure you give the model and serial number of the appliance.

This information can be found on the rating plate (see picture) or on the guarantee card.



OBSAH

Strana

Důležitá upozornění 15

Popis spotřebiče 16

Instalace 17
- Postavení na místo 17
- Připevnění odvětrávací hadice 17-18
- Změna směru otevírání dvířek 19
- Elektrické připojení 19
- Instalace spotřebičů nad sebou 19

Použití 20
- Ovládací panel 20
- Použití ovládacích prvků 20
- Doby sušení 21
- Postup sušení 22
- Užitečné rady 23

Údržba 24
- Vnější čištění 24
- Čištění dvířek 24
- Čištění filtru 24

Když něco nefunguje správně 25
- Záruka, servis a náhradní díly 26

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Rozměry	Výška	85 cm
	Šířka	60 cm
	Hloubka	57 cm
Elektrické napájení, napětí a frekvence		220-230 V/50 Hz
Celkový instalovaný výkon		2200 W (10A)
Sušicí výkon	Bavlna, len	5 kg
	Syntetika	2,5 kg

CE Tento spotřebič odpovídá následujícím direktivám EEC:
- 73/23/EEC z 19.2.73 - Direktiva ohledně nízkého napětí ve znění pozdějších předpisů;
- 89/336/EEC ze 3.5.89 - Direktiva o elektromagnetické kompatibilitě ve znění pozdějších předpisů.

⚠ DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Tento návod k obsluze uchovávejte pečlivě u spotřebiče, abyste z něho také v budoucnosti mohli čerpat informace. V případě, že byste spotřebič prodali nebo přenechali třetí osobě, nebo pro případ stěhování a zanechání spotřebiče ve starém bytě, dbejte na to, aby návod k obsluze byl vždy u spotřebiče a nový majitel se mohl informovat o jeho činnosti a příslušných upozorněních.

- **Tato upozornění se poskytují v zájmu bezpečnosti. Před instalací a používáním spotřebiče si je musíte řádně prostudovat.**

INSTALACE

- Elektrické připojení spotřebiče a související práce byste měli nechat provést kvalifikovaným a elektrikářem nebo jinou oprávněnou osobou.
- Ujistěte se, že spotřebič nestojí na síťovém kabelu.
- Jestliže je spotřebič postaven na podlaze pokryté kobercem, nastavte prosím nožky spotřebiče tak, aby vzduch mohl pod spotřebičem volně proudit.
- Tato bubnová sušička je navržena pro odvětrání do venkovního ovzduší. Měla by mít svůj vlastní systém odvětrání, který by nebyl připojen na žádný odvětrávací systém dalšího spotřebiče.

POUŽITÍ

- Po použití vždycky spotřebič odpojte ze zásuvky.
- Prádlo, ze kterého kape voda, by se nemělo do sušičky vůbec dávat. Do sušičky dávejte jen dobře vyždímané prádlo. Čím jsou otáčky odstřeďování vyšší, tím nižší je spotřeba elektřiny a kratší doba sušení.
- **Nikdy v bubnové sušičce nesušte věci, které přišly do styku s chemickými prostředky, jako jsou tekuté čisticí prostředky. Ty jsou těkavé a mohly by způsobit explozi.**
- Takové objemné kusy, jako jsou prošívané přikrývky a péřové přikrývky, by se vzhledem ke své velikosti měly sušit ve velkých komerčních strojích. Ověřte si u výrobce takové přikrývky, jestli ji lze sušit v domácí sušičce, když její hmotnost je v doporučených mezích.
- Vždycky zkontrolujte, zda v kapsách nejsou zapomenuty zapalovače cigaret.
- Když spotřebič nepoužíváte, vždycky nechte dvířka mírně pootevřená, aby se šetřilo těsnění.
- Filtr na zachycení textilního prachu se musí po každém použití sušičky vyčistit.
- Nepoužívejte spotřebič s požkozeným filtrem, protože by mohlo dojít k požáru.
- Spotřebič nepřetěžujte.
- Nedovolte, aby se kolem sušičky nashromáždil textilní prach.

SERVIS - OPRAVY

- Za žádných okolností byste se neměli pokoušet opravovat spotřebič sami. Opravy, prováděné nezkušenou osobou mohou způsobit zranění nebo vážné selhání funkce. Obraťe se na nejbližší autorizované servisní středisko Zanussi. Vždycky trvejte na originálních náhradních dílech.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST

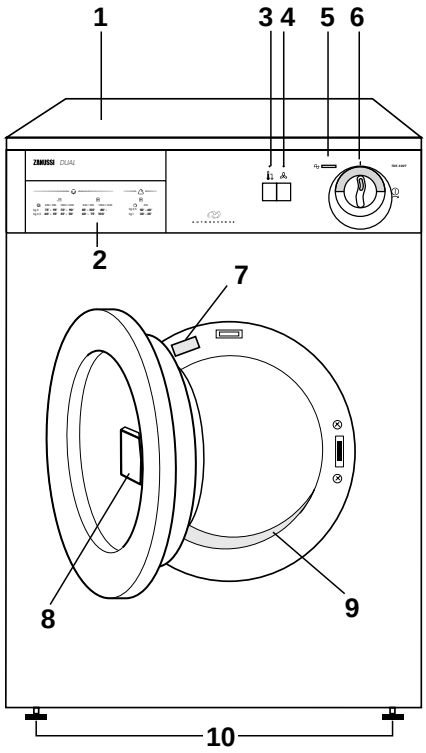
- Je nebezpečné provádět jakékoliv úpravy spotřebiče nebo jeho vlastností.
- Tento přístroj mohou obsluhovat pouze dospělé osoby. Je nebezpečné nechat děti, aby se dotýkaly ovládacích prvků spotřebiče, nebo si se spotřebičem hrály.
- Mohlo by se stát, že se do sušičky dostane nějaké domácí zvíře, nebo malé dítě. Před každým použitím se přesvědčte, že je vše v pořádku.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

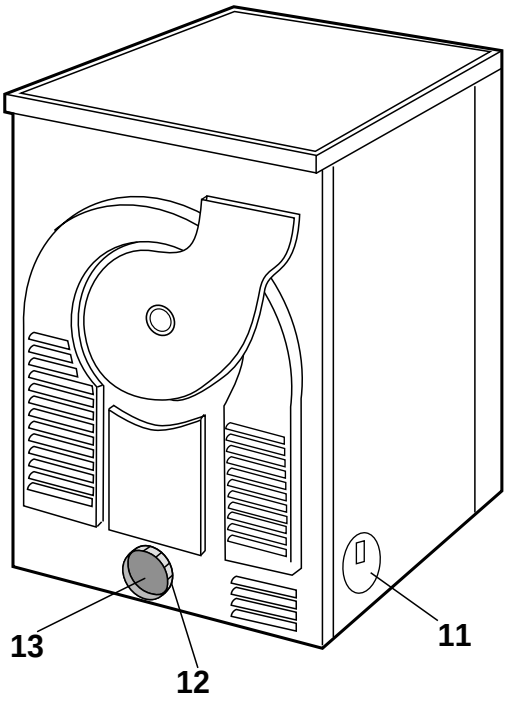
- Materiály použité na tomto spotřebiči a označené symbolem ♺ lze recyklovat. To znamená, že je můžete odložit do příslušných sběrných kontejnerů a tak vrátit k recyklaci.
- V případě, že spotřebič dáváte do sběru, odstříhněte síťový kabel, aby se spotřebič nemohl použít, a uzavírací mechanismus dvířek učiňte nefunkčním, aby se uvnitř nezavřely děti.

POPIS SPOTŘEBIČE

1 Pracovní plocha
2 Tabulka programů
3 Tlačítko nízké teploty
4 Tlačítko pro osvěžení prádla
5 Provozní kontrolka
6 Knoflík voliče doby sušení
7 Štítek se jmenovitými hodnotami
8 Držadlo dvířek
9 Filtr na zachycení textilního prachu
10 Nastavitelné nožky



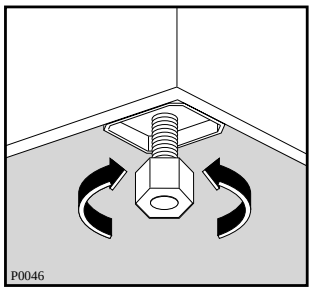
11 Postranní vývod odvětrání
12 Kruhová matice
13 Zadní vývod odvětrání



INSTALACE

Postavení na místo

Pro vaše pohodlí vám doporučujeme tento spotřebič umístit blízko vaší pračky.
Spotřebič při sušení uvolňuje jisté množství horkého, velice vlhkého vzduchu, který je nutné z místnosti odstranit co nejrychleji, aby nedožlo ke kondenzaci. V místnosti s extrémně dobrým odvětráním nebo blízko otevřeného okna se to děje přirozenou cestou.
Všeobecně však platí, že je lépe vyvést výdech odvětrání sušičky ohebnou hadicí (k dostání u vašeho prodejce) o průměru 100 mm ven; ukončit ji můžete buď přechodně v okně, nebo trvale v odvětrávacím otvoru, usazeném do vnější stěny nebo okna.
Bubnová sušička musí být instalována na čistém místě, kde se neusazuje špína.
Ujistěte se, že v blízkosti nasávacích štěrbin v zadní části spotřebiče nic nebrání volnému proudění vzduchu (např. papír, hadr atp.).
Aby se během sušení vibrace a hluk udržely na minimální úrovni, je třeba, aby sušička byla postavena na pevném a rovném povrchu.
Jakmile je sušička usazena do pevné provozní polohy, zkontrolujte pomocí vodováhy, zda je absolutně vyrovnána. Jestliže není, vyrovnejte ji pomocí dvou nastavitelných nožek v přední části spotřebiče.



Tyto nožky se nesmí odstranit.

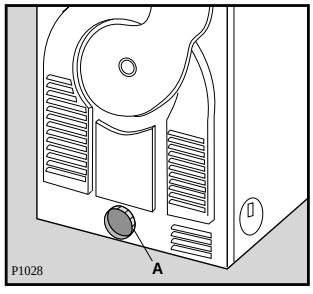
Neomezujte volný prostor nad podlahou žádným kobercem, dřevěnými lištami ani podobným způsobem. Mohlo by pak docházet k hromadění tepla a narušení funkce spotřebiče.

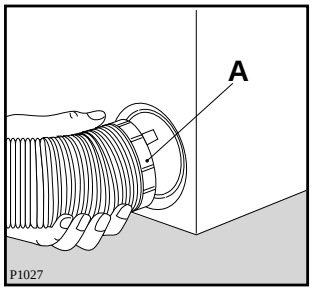
Důležité

Když používáte bubnovou sušičku, teplota v místnosti nesmí překročit 35˚C, protože by se mohla ovlivňovat funkce spotřebiče.

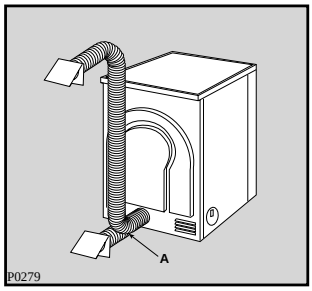
Připevnění odvětrávací hadice

Pro zjednodušení instalace si zde můžete zvolit výdech odvětrání: jeden je na zadní straně, další po levé a pravé straně spotřebiče.
Vytáhněte kruhovou matici (A) ze zadního výdechu, našroubujte ji na hadici a zatlačte do kteréhokoli výdechu, který je pro vás nejvýhodnější. Nepoužité výdechové otvory je třeba utěsnit pomocí dodaných, k tomu určených krytů, montovaných na zaklapnutí.



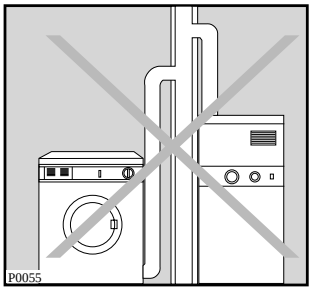


Rada: Jestliže je hadice dlouhá a teplota v místnosti nízká, mohla by uvnitř hadice kondenzovat voda. **To je přirozený jev, kterému nelze zabránit.** Aby však voda nemohla v hadici ležet nebo vniknout zpátky do bubnové sušičky, doporučuje se v nejnižším místě hadice vyvrtat malý otvor (oprůměru 3mm) a položit pod něj malou nádobku (viz obrázek, bod A).



Jakmile je hadice připojena k sušičce, připojte ji také ke zvolenému vývodu z místnosti a zajistěte přitom, aby celková délka hadice nepřesahovala 2 m a měla na sobě jen dva ohyby. Pokud jde o samotný vývod, když jste se rozhodli pro pevnou nástěnnou/okenní mřížku, dobrý obchod se stavebninami by vám měl být schopen poskytnout potřebný materiál a pokyny k instalaci.

Je důležité nepřipojovat odvětrávací hadici například k odsávači par, nebo komínu či kouřovodu určenému k odvodu spalin od spotřebiče spalujícího nějaké palivo.



Uvědomte si, že pro zabránění vzniku problémů s kondensací je důležité, aby sušička byla vybavena ohebnou hadicí pro odvádění výdechovaných par alespoň mimo kuchyňskou jednotku; nejlépe mimo kuchyň.

Aby se zabránilo přehřátí spotřebiče, je důležité, aby v systému odvodu par nebyly žádné překážky.
Proto v případě použití trvale připevněné hadice k vnější stěně nebo stropu musí být zajištěna kapacita výdechu nejméně 150m^3/hod.

Jestliže je sušička usazena vedle kuchyňských jednotek, ujistěte se, že odvětrávací hadice není přimáčknutá. Jestliže je hadice třeba jen částečně zmáčknutá, sníží se efektivnost sušení a tím se prodlouží doba sušení a zvýší spotřeba energie.

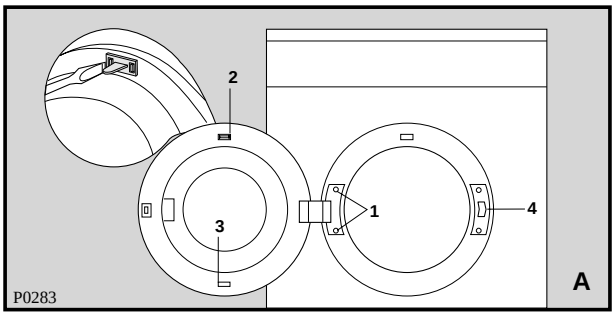
Jestliže je hadice zcela zmáčknutá, začnou fungovat bezpečnostní výřezy, kterými je spotřebič vybaven.

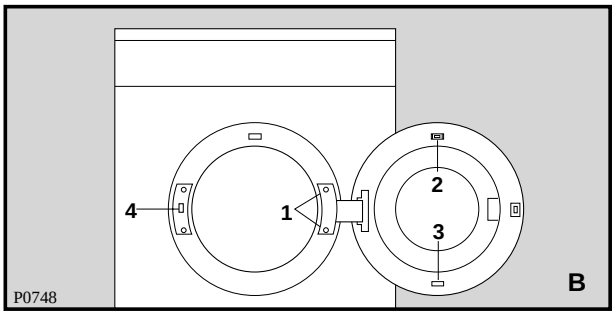
Změna směru otevírání dvířek

Aby se usnadnilo vkládání a vyjímání prádla, je možné změnit směr otevírání dvířek.
Tuto operaci musí provést kvalifikovaný personál.

Postupujte následovně:

- Odšroubujte dva šrouby (1), které připevňují závěs ke skříni a sejměte dvířka (Obr.A).
- Ohněte dva příchytné kolíky a vyjměte bezpečnostní západku (2) a záslepku (3) (Obr.A).
- Bezpečnostní západku (2) a záslepku (3) nasaďte na dvířka se vzájemně zaměněnou polohou (Obr.B).
- Odšroubujte dva upevňovací šrouby (Obr.A) a sejměte destičku (4) z umělé hmoty.
- Destičku (4) pak nasaďte na druhou stranu (Obr.B).
- Dvířka znovu nasaďte a zašroubujte dva šrouby(1), které připevňují dvířka ke skříni (Obr.B).





Elektrické připojení

Tento spotřebič je navržen pro napájení jednofázovým napětím 220-230V, 50Hz.

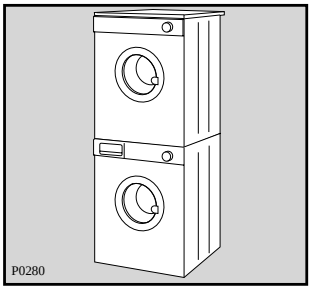
Zkontrolujte, zda vaše domovní elektrická instalace snese zatížení připojeným výkonem (2,2kW) a berte přitom v úvahu i používání dalších spotřebičů.

Připojte spotřebič do zásuvky, vybavené ochranným vodičem v souladu se současně platnými předpisy o elektrické instalaci.

⚠ **Výrobce odmítá jakoukoli zodpovědnost za škody nebo zranění, způsobená nedodržením výše zmíněného bezpečnostního opatření.**

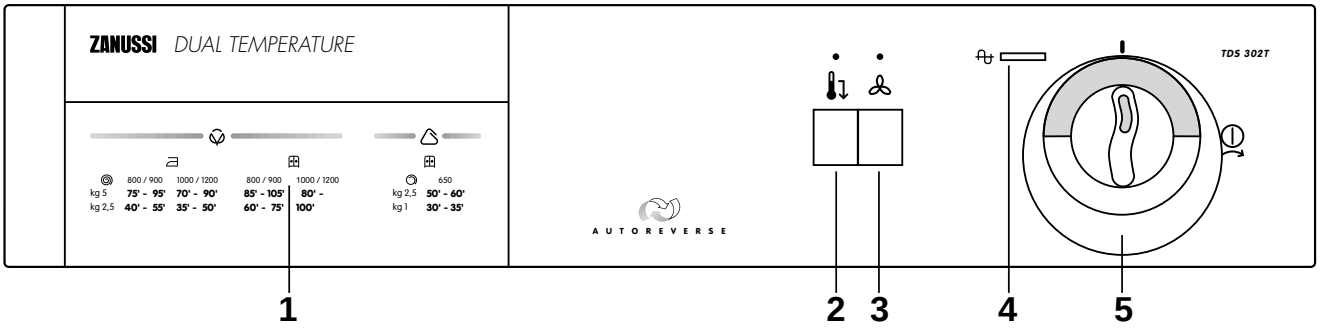
Instalace spotřebičů nad sebou

A Prostřednictvím svého prodejce si můžete opatřit speciální sestavu přípravků, umožňující instalaci sušičky nad vaši automatickou pračku.



POUŽITÍ

Ovládací panel



1 Tabulka programů

Tato tabulka Vám pomůže zvolit si správnou dobu sušení.

2 Tlačítko nízké teploty

Toto tlačítko použijte, když chcete snížit teplotu při sušení obzvláště choulostivých bavlněných a lněných kusů prádla. V takovém případě byste měli zvolit delší dobu sušení.
U programů pro syntetiku je teplota snížena automaticky. V takovém případě není nutné toto tlačítko stisknout.

3 Tlačítko pro osvěžení prádla

Stiskem tohoto tlačítka se topení vypne. To je užitečné zejména k osvěžení prádla (na příklad k odstranění zápachu kuliček proti molům).

4 Provozní kontrolka

Tato kontrolka se rozsvítí, jakmile spotřebič začne pracovat, a zhasne na konci programu.

5 Knoflík voliče doby sušení

Knoflík voliče obsahuje dva cykly sušení, jeden až 120 minut při vysoké teplotě pro bavlnu a len a jeden do 80 minut při nízké teplotě pro syntetické tkaniny.

Když chcete nastavit dobu sušení, otáčejte knoflíkem **ve směru** otáčení hodinových ručiček až požadovaná doba stojí přesně proti ukazateli.

NIKDY se nepokoušejte otáčet knoflíkem proti směru otáčení hodinových ručiček.

Když volíte dobu sušení, měli byste si uvědomit, že tato doba zahrnuje 8 minut fáze ochlazování (poloha na knoflíku voliče).
Tato fáze by se neměla zkracovat, zastavovat nebo vynechávat, protože by mohlo docházet k popálení pokožky nebo poškození prádla.

Dodatečné sušení

Jestliže je na konci sušení prádlo stále příliš vlhké, nastavte knoflík voliče na další periodu sušení (nezapomeňte vzít v úvahu dobu fáze ochlazování).

DOBY SUŠENÍ

Bavlna a len

Nastavení knoflíku voliče: do 120 minut

Požadovaný stupeň vysušení	Použité otáčky odstřeďování ot./min.	Množství v kg	Doba sušení v minutách
Suché k uskladnění	800-900	5	85-105
		2.5	60-75
	1000-1200	5	80-100
		2.5	55-70
Suché k žehlení	800-900	5	75-95
		2.5	40-55
	1000-1200	5	70-90
		2.5	35-50

Syntetika

Nastavení knoflíku voliče: do 80 minut

Požadovaný stupeň vysušení	Použité otáčky odstřeďování ot./min.	Množství v kg	Doba sušení v minutách
Suché k uskladnění	650	2,5	50-60
		1	30-35
		0,5	25-30
Suché k žehlení	650	2,5	40-50

Buben nikdy nepřeplňujte (například velkými přikrývkami).

Prádlo musí být vhodným odstřeďováním zbavené vody v automatické pračce dříve, než se vloží do bubnové sušičky (minimálně při 500 ot./min.).

Doba sušení se mění v závislosti na:

- druhu prádla,
- hmotnosti náplně,
- intenzitě odstřeďování před sušením.

Doba sušení se udává pouze pro orientaci. Praxe vám brzy dovolí odhadnout dobu sušení, potřebnou pro vaše obvyklé náplně prádla.
Nezačínejte nastavením dlouhých časů. Je lepší stanovit požadovaný stupeň vysušení postupným prodlužováním doby.

Pro sníženou náplň (například bavlnu a odolnou syntetiku) zvolte dobu podle nejchoulostivější tkaniny a zvyšte ji o 10 minut.

Postup sušení

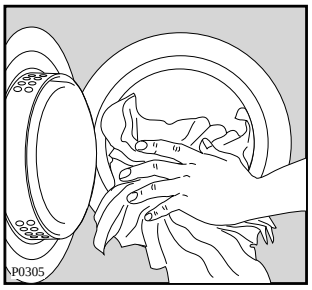
Před prvním sušením se doporučuje vložit do sušičky několik kusů vlhkého prádla a nechat sušičku běžet asi 20 minut. Tím se zajistí, že v bubnu nezůstane žádný prach ani nečistota.

1. Vložte prádlo do bubnu

Zatažením za úchyt směrem ven otevřete dvířka.

Vkládejte do bubnu prádlo kus po kuse, volně je proklepejte a dvířka zavřete.

Zkontrolujte prosím, zda prádlo nezůstalo mezi dvířky a filtrem.

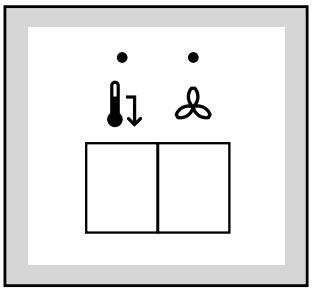


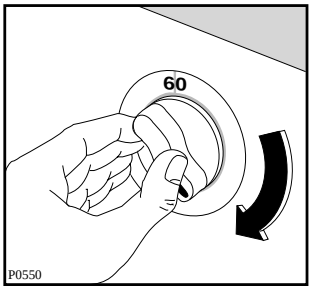
2. Zvolte potřebné alternativy

Jestliže je to třeba, stiskněte tlačítko pro osvěžení prádla nebo tlačítko nízké teploty.

3. Zvolte si dobu sušení

Podle druhu prádla natočte volič po směru otáčení hodinových ručiček na žádaný čas v sekci vysoké nebo nízké teploty: provozní kontrolka se rozsvítí a spotřebič začne pracovat.





4. Když je sušení ukončeno

Sušička se automaticky zastaví a provozní kontrolka zhasne.

Jestliže je prádlo stále příliš vlhké, zvolte další krátkou dobu sušení a pamatujte přitom, že během posledních 8 minut sušička provádí operaci ochlazování a ošetření proti mačkání.

Po každém sušicím programu vyčistěte filtr. Čistý filtr zaručuje správnou funkci spotřebiče.

Užitečné rady

- Snažte se buben plnit na maximální kapacitu spotřebiče, protože provoz s malou náplní není ekonomický. Pro orientaci zde uvádíme seznam průměrných hmotností některých běžných položek prádla.

prostěradlo	700 - 1000 g
ubrus	400 - 500 g
utěrka	70 - 120 g
ubrousek	50 - 100 g
ručník	150 - 250 g
koupelový plášť	1000 - 1500 g
pánská kožile	200 - 300 g
polštářový povlak	100 - 200 g
pánské pyžamo	400 - 500 g
dámská noční košile	200 - 250 g

- Nikdy nesušte v bubnové sušičce následující prádlo:
  Obzvláště choulostivé kusy jako záclony, vlnu, hedvábí, tkaniny s kovovým dekorem, nylonové punčocháče, objemné materiály jako jsou větrovky, prostěradla, prošívané přikrývky, spací pytle, péřové přikrývky a jakékoli kusy, které obsahují pěnovou gumu, nebo materiál pěnové gumě podobný.
- Vždycky dodržujte pokyny obsažené na visačce oděvů.

  normální prádlo (vysoká teplota)

  choulostivé prádlo (nízká teplota

  nesušit v bubnové sušičce
- Zapněte povlaky polštářů a pokrývek, aby se do nich nezamotaly malé kusy prádla. Uzavřete stiskací knoflíky a patenty, zipy a háčky a utáhněte řemínky a šňůry zástěr.
- Vytřiďte prádlo podle druhu a stupně požadovaného vysušení.
- Nepřeplňujte sušičku. Předejdete tak mačkání a uspoříte energii.
- Vyhýbejte se sušení tmavých oděvů se světlými, chlupatými kusy jako jsou ručníky, protože by se na ně nachytaly chlupy.
- Prádlo musí být před sušením v sušičce řádně vyždímané.
- **Snadno ošetřovatelné kusy** by před sušením měly být rovněž předem krátce odstředěné (podle mačkavosti, přibližně 30 sekund, nebo s použitím speciálního programu krátkého odstřeďování vaší automatické pračky).
- Pletené textilie (pletené prádlo) se může během sušení mírně srazit. Prosím, dbejte na to, aby se takové kusy **nepřesušily**. Doporučuje se pamatovat na srážlivost již při volbě velikosti při nákupu.
- Do sušičky můžete vkládat také škrobené prádlo. Aby však byl dosažen žádoucí účinek škrobení, vyberte si program “suché k žehlení”. Pro odstranění všech zbytků škrobu vytřete po sušení vnitřní buben vlhkým kusem látky a pak vytřete do sucha.
- Aby nedocházelo k vytváření statického náboje, když je sušení u konce, použijte při praní změkčovadlo tkanin nebo prostředky na úpravu tkanin speciálně určené pro sušení v bubnové sušičce.
- Prádlo vyjímejte, až když sušička ukončí sušení.
- Jestliže jsou po sušení některé kusy stále vlhké, nastavte si krátký čas po sušení, ale **nejméně 20 minut.** To bude nutné zejména u několikavrstevných kusů (límce, kapsy, atd.).

ÚDRŽBA

Před čištěním a před jakoukoli údržbou ***musíte spotřebič odpojit*** *ze zásuvky*.

Vnější čištění

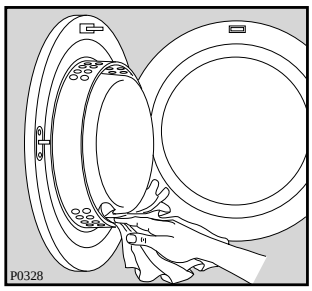
Používejte pouze mýdlo a vodu a pak vše řádně vytřete do sucha.

Čas od času naneste měkkým hadrem trochu voskového přípravku na nábytek.

Důležité: nepoužívejte metylalkohol, ředidla a podobné výrobky.

Čištění dvířek

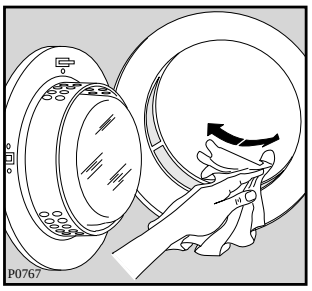
CPravidelně čistěte vnitřní část dvířek a odstraňte pečlivě všechen textilní prach. Pečlivé čištění zajišťuje správné sušení.



Čištění filtru

Vaše bubnová sušička bude správně fungovat jen tehdy, když bude filtr čistý.

Filtr zachycuje všechno textilní chmýří a prach, které se nashromáždí ve filtru během sušení a musí se proto na konci každého programu vyčistit vlhkým kusem látky.



Filtr nelze vyjmout.

Je naprosto normální, že se během sušení ve filtru shromažďuje textilní prach. Ve skutečnosti i tkaniny sušené ve volném ovzduší pouští vlas, ale neuvědomujeme si to. V bubnové sušičce se prostě zachytí ve filtru.

KDYŽ NĚCO NEFUNGUJE SPRÁVNÉ

Dříve než budete kontaktovat vaše nejbližší autorizované servisní středisko Zanussi, prosím, zkontrolujte následující:

Sušička se nezapne

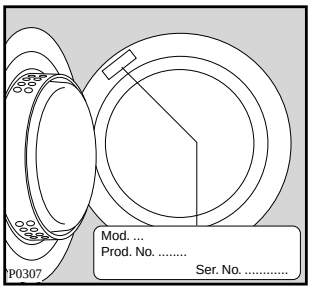
- Dvířka jsou otevřená.
- Zástrčka není připojena do zásuvky.
- V použité zásuvce není elektrický proud.
- Volič doby sušení není správně nastaven.

Sušička nesuší správně

- Filtr je zanesený.
- Doba sušení je nedostatečná.
- Zvolený cyklus není pro prádlo vhodný.
- V sušičce je nadměrná náplň.
- Sušička není správně instalována.

Jestliže po výše uvedených kontrolách závada stále existuje, zavolejte vaše nejbližší autorizované servisní středisko Zanussi.

Prosím, přesvědčte se, že znáte model, číslo výrobku (Prod.No.) a číslo série (Serial No.) spotřebiče. Tyto informace naleznete na typovém štítku, nebo v záručním listě. Typový štítek se nachází pod dvířky - viz obrázek.



Záruka, servis a náhradní díly

Přečtěte si tento návod k obsluze a dodržujte v něm uvedené rady a pokyny. V mnoha případech si budete moci vyjasnit jakékoli pochybnosti sami a tudíž vyhnout se zbytečným voláním do servisu. Předchozí části nazvané “Co dělat, když ...” a “Servis” obsahuje doporučení, co by se mělo zkontrolovat dříve, než zavoláte servisního technika.
Jestliže po těchto kontrolách závada stále existuje, zavolejte vaše nejbližší autorizované servisní středisko ZANUSSI.
Ujistěte se, že můžete sdělit model a seriové číslo spotřebiče. Tyto informace naleznete na datovém štítku přístroje.
Originální náhradní díly lze koupit od autorizovaných středisek servisu ZANUSSI.

Podmínky záruky

My, výrobce, zaručujeme, že jestliže během 12 měsíců od data zakoupení tohoto spotřebiče ZANUSSI se tento spotřebič nebo jakákoli jeho část ukážou jako vadné pouze z důvodu vadného zpracování nebo vadného materiálu, provedeme podle našeho uvážení buď opravu nebo výměnu téhož bez placení za práci, materiál nebo přepravu za předpokladu, že

- spotřebič byl správně instalován a používán pouze na napětí uvedené na štítku jmenovitých hodnot
- spotřebič byl používán pouze pro normální domácí účely a v souladu s pokyny výrobce pro provoz a údržbu
- na spotřebiči neprováděla servis, údržbu ani opravu jiná než námi autorizovaná osoba, která spotřebič nerozebírala ani s ním jinak nemanipulovala
- všechny servisní práce podle této záruky musí provádět servis ZANUSSI nebo jím autorizované středisko
- každý výměněný spotřebič nebo výměněná vadná součást se stanou naším vlastnictvím
- tato záruka platí vedle vašich zákonných nebo jinak právně podložených práv.

Vyjimky - tato záruka se nevztahuje na:

- požkození nebo požadavky vzniklé v důsledku přepravy, nesprávného použití nebo nedbalosti, výměny žárovek a snímatelných částí ze skla nebo plastických hmot
- náklady spojené s požadavky na odstranění závad spotřebiče, který je nesprávně instalován
- spotřebiče, které jsou používány v komerčním prostředí včetně pronajímaných
- země Evropského společenství. Lze použít standardní záruku, ale zajištění, že spotřebič splňuje normy platné v příslužné zemi, kam byl spotřebič dopraven, je na zodpovědnosti a na náklady vlastníka. Může být výžadován doklad o koupi.

Model.....
Číslo výrobku (E/PNC No.).....
Seriové číslo (F/Serial. No.).....
Eventuelně KD ... ... / ...

Bezpečnost

Přečtěte si tento návod a varovná upozornění na začátku tohoto návodu. Výrobce nezodpovídá za vady způsobené nesprávně používaným výrobkem nebo výrobkem používaným pro jiné účely než jsou účely specifikované v tomto návodu.

Technické změny výrobku vyhraženy.

V případě problému volejte zdarma 0800/16 00 16.

TARTALOMJEGYZÉK

Figyelmeztetések .....28. oldal

A készülék leírása .....29. oldal

Bekötés .....30. oldal
- Elhelyezés ....30. oldal
- A szellőzőcső rögzítése .....30-31. oldal
- Az ajtó átfordítása .....32. oldal
- Villamos csatlakoztatás.....32. oldal
- Rögzítő készlet.....32. oldal

Használat .....33. oldal
- Kezelőpanel.....33. oldal
- A vezérlők használata .....33. oldal
- Szárítási időtartamok .....34. oldal
- Szárítási sorrend .....35. oldal
- Hasznos tanácsok.....36. oldal

Karbantartás .....37. oldal
- Külső tisztítás.....37. oldal
- Az ajtó tisztítása.....37. oldal
- A szűrő tisztítása.....37. oldal

Szervizelés .....38. oldal

MŰSZAKI ADATOK

MÉRETEK	Magasság	85 cm
	Szélesség	60 cm
	Mélység	57 cm
VILLAMOS CSATLAKOZTATAS	Feszültség/Frekvencia	220-230 V/50 Hz
	Max. áramfelvétel	2200 W (10A)
SZARíTASI KAPACITAS	Pamut, len	5 kg
	Szintetikus	2,5 kg

CE Ez a készülék megfelel a következő E.G.K. Irányelveknek:
- a 73.2.19-én kelt 73/23 EGK sz. Kis Feszültségre vonatkozó Irányelvnek és az azt követő módosításainak,
- a 89.5.3-án kelt 89/336 EGK sz. Elektromágneses Kompatibilitásra vonatkozó Irányelvnek és az azt követő módosítasainak.

⚠ FIGYELMEZTETÉSEK

Fontos, hogy ezt a használati utasítást a készülékkel együtt megőrizze, mivel a jövőben is szüksége lehet rá. Ha a készüléket eladja, más tulajdonába kerül vagy ha költözés miatt a régi lakásán hagyja, ügyeljen arra, hogy a használati utasítást is adja tovább a készülékkel együtt, hogy az új tulajdonos is megismerhesse a készülék működését és az arra vonatkozó figyelmeztetéseket.

- **Ezek a figyelmeztetések biztonsági okokból kerülnek feltüntetésre. FELTÉTLENÜL olvassa el a készülék bekötése illetve használata előtt.**

BEKÖTÉS

- A készülék bekötéséhez szükséges elektromos jellegű munkákat szakképzett villanyszerelőnek, vagy hozzáértő szakembernek kell végeznie.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék nem áll-e az elektromos vezetékén.
- Ha a gép padlószőnyegen került elhelyezésre, a lábait úgy állítsa be, hogy a levegő szabadon tudjon allatta áramlani.
- Ez a szárítógépet úgy tervezték, hogy az a szabad levegőn keresztül szellőzzön. Saját szellőző rendszerrel kell rendelkeznie, melyet tilos más készülékekhez csatlakoztatott szellőző renszerre kötni.

HASZNALAT

- Használat után áramtalanítsa a készüléket.
- Olyan ruhaneműt, melyből csöpög a víz nem szabad a szárítógépbe tenni.
  Csak jól kicentrifugált ruhaneműt helyezzen be. Minél nagyobb sebességen centrifugálta ki a ruhaneműt annál kevesebb áramfogyasztással és rövidebb időtartam alatt szárít a gép.
- **Egyáltalán ne szárítson olyan ruhaneműt, mely előzőleg vegyszerekkel mint például vegytisztításhoz használt folyadékkal került érintkezésbe. Ezek párolognak és robbanáshoz vezethetnek.**
- Mivel olyan nagyobb terjedelmű darabokat mint például ágytakarókat és pehelypaplanokat terjedelmüknél fogva nagy ipari gépekben kell szárítani, érdeklődje meg az egyes darabok gyártójától, hogy alkalmas-e háztartási gépben való szárításra még akkor is, ha a szárítási súly a javasolt határon belül van.
- Ellenőrizze mindig, hogy a szárításra kerülő ruhák zsebében ne legyen öngyújtó.
- Amikor nem használja a készüléket, hagyja a kerek betöltő ajtót félig nyitva, hogy óvja az ajtó tömítését.
- A szűrőt minden egyes használat után meg kell tisztítani.
- Ne működtesse a gépet sérült szűrővel, mert ez tűzkiütést okozhat.
- Ne terhelje túl a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy ne halmozódjanak fel bolyhok a gép körül.

SZERVIZELÉS/JAVíTAS

- Semmilyen körülmények között ne próbálja saját maga megjavítani a gépet. Hozzá nem értő személyek által végzett javítások károkat és komoly működési problémákat okozhatnak. Forduljon a helyi Zanussi szervízközponthoz. Ragaszkodjon mindig eredeti Zanussi cserealkatrészekhez.

ALTALANOS BIZTONSAG

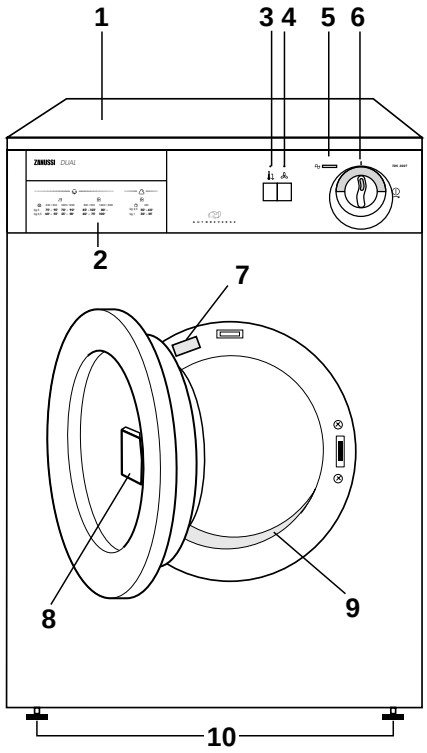
- A készülék jellemzőinek bármilyen módon történő módosítása vagy módosításának megkísérlése veszélyes.
- Ezt a készüléket felnőttek általi használatra tervezték. Gyermekeknek tilos a kezelőpanelhez nyúlni, vagy magával a készülékkel játszani.
- Háziállatok és gyermekek a szárítógépbe bemászhatnak. Minden egyes használat előtt ellenőrizze a készüléket.

KÖRNYEZETVÉDELEM

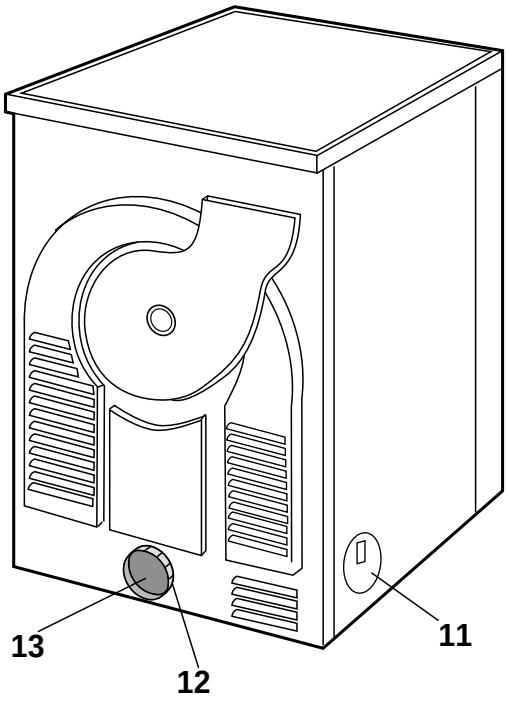
- A készülék gyártásához használt ♺ jellel ellátott anyagok újrafelhasználhatók.
  Ez azt jelenti, hogy az arra kijelölt gyüjtőtartályokba elhelyezve, újra fel lehet őket használni.
- Ha egy hulladéklerakó helyre viszi a készüléket, vágja el a villamos vezetékét, hogy az újra történő használatának veszélyét elkerülje és helyezze működésen kívül az ajtó zárát, hogy gyermekek nehogy a készülékbe zárják magukat.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1 Munkalap
2 Programtáblázat
3 Alacsony Hőmérséklet Gomb
4 Hideg szárítás gomb
5 Hálózati Jelzőlámpa
6 Szárítási Idő Beállító Gomb
7 Adattábla
8 Ajtó fogantyú
9 Szűrő
10 Szabályozható lábak



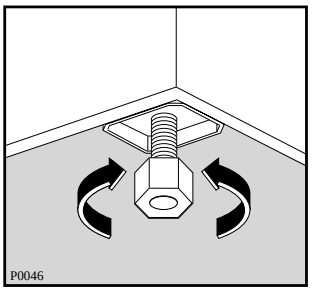
11 Oldalsó szellőző nyílások
12 Kerek csavaranya
13 Hátsó szellőző nyílás



BEKÖTÉS

Elhelyezés

Saját kényelme érdekében ajánlatos a gépet a mosógép közelében elhelyezni.
Szárítás közben a szárítógép egy bizonyos mennyiségű meleg és nedves levegőt bocsát ki, melynek a helyiségből való eltávolításáról a kondenzáció elkerülésének érdekében minél előbb gondoskodni kell. Egy igen jól ventilált helyiségben, vagy egy nyitott ablak mellett ez természetes úton történik meg.
Azonban általában ajánlatos a szárítógép által kibocsátott levegőt egy 100 mm átmérőjű gégecső segítségével (melyet a viszonteladótól szerezhet be) kivezetni, melynek végét ideiglenesen egy nyitott ablaknál helyezheti el, vagy pedig tartósan egy rögzített, külső falra vagy ablakra szerelt szellőzőrácson.
A szárítógépet egy tiszta helyen kell elhelyezni, ahol nem halmozódik fel szennyeződés.
Győződjön meg arról, hogy nincsenek-e elzáró darabok vagy anyagok a hátul lévő levegőbeszívó nyíláson (például papír, rongy stb.).
A rezgés és zaj minimumra csökkentése érdekében a szárítógépet használat közben stabil, vízszintes felületre kell helyezni.
Amikor végleges működési helyzetbe állította a gépet, ellenőrizze egy alkoholos libellával, hogy a szárítógép teljesen vízszintben legyen. Ha nincs teljesen vízszintbe engedjen vagy emeljen a gép első két lábán egészen addig, amíg tökéletesen vízszintbe nem áll.



A lábakat tilos eltávolítani.

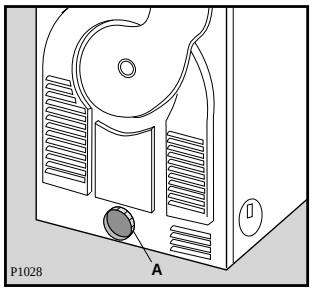
Ne zárja el a padló és gép közötti nyílást bolyhos szőnyegekkel, fa alátétekkel vagy hasonló tárgyakkal. Ez hőfok emelkedést idézhet elő mely, a készülék működését befolyásolhatja.

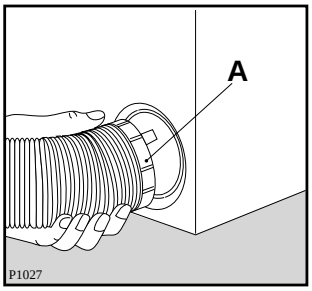
Fontos

Amikor a szárítógép működik a szoba hőmérsékletének nem szabad meghaladnia a 35°C-ot, mivel az a készülék teljesítményét befolyásolhatja.

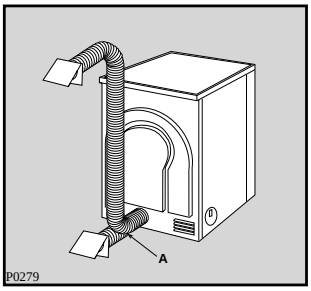
A szellőzőcső rögzítése

A bekötés egyszerűsítése érdekében több szellőzőnyílás közül választhat: egy hátul van, a másik kettő pedig a jobb illetve a bal oldalon.
A csövet az Ön számára legmegfelelőbb nyíláshoz csatlakoztassa úgy, hogy a kerek csavaranyát (A) lehúzza a szellőzőnyílásról, felcsavarja a csőre majd pedig határozottan visszatolja a megfelelő nyílásra.
A nem használt nyílásokat a készletben található e célra szolgáló felkattintható fedelekkel lehet lefedni.



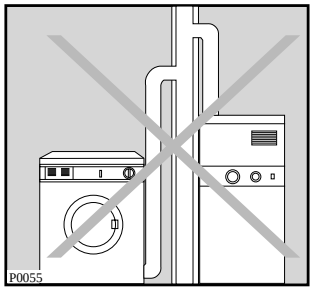


Javaslat: ha a cső hosszú és a helyiség hőmérséklete alacsony, a nedvesség a kondenzvíz csőben történő lecsapódását idézheti elő. Ez egy elkerülhetetlen természetes jelenség. Annak érdekében, hogy a víz ne maradjon a csőben, vagy hogy ne folyjon vissza a szárítógépbe, ajánlatos egy kis lyukat fúrni (3 mm-es átmérővel) a cső legalacsonyabban elhelyezkedő pontján és egy kis edényt helyezni alá (lásd a kép A pontját).



A szellőzőcső szárítógéphez való csatlakoztatása után, vezzesse azt a kívánt kivezető ponthoz biztosítva, hogy a cső teljes hossza 2 méternél rövidebb legyen és hogy azon ne legyen két hajlatnál több. Ami magát a kivezetést illeti, ha egy rögzített fal/ablak rács mellet dönt, egy jó helyi barkácsboltból be tudja szerezni a szükséges szerelvényeket és esetleg bekötési tanácsokkal is el tudják látni.

⚠ **Fontos, hogy a szellőzőcsövet ne kösse egy fűtőanyagot felhasználó készülék égéstermékének elvezetésére tervezett, például konyhai tűzhely elszívójához, kéményhez vagy füstcsőhöz.**



Tartsa szem előtt, hogy kondenzációs problémák elkerülése érdekében fontos, hogy a szárítógépet a gégecsővel csatlakoztassa és így a gőzkiáramlást legalább a konyhaszekrényen kívülre vezesse, de kívánatosabb lenne az, hogy a konyhából teljesen kivezesse.

A készülék túlmelegedésének megakadályozása érdekében fontos, hogy a gőz kiáramlása ne legyen akadályozott.
Ezért egy külső falhoz vagy plafonhoz kötött tartós cső esetén legalább 150 m3/h-ás gőzkivezető kapacitást kell biztosítani.

Ha a szárítógépet egy konyhaszekrény elem mellé helyezi el győződjön meg arról, hogy a szellőzőcső nincs-e összenyomódva.
Ha a szellőzőcső csak kicsit is, de össze van nyomódva a szárítási teljesítmény csökken és ezáltal a szárítási idő hosszabb lesz és az energiafelhasználás is nőni fog.

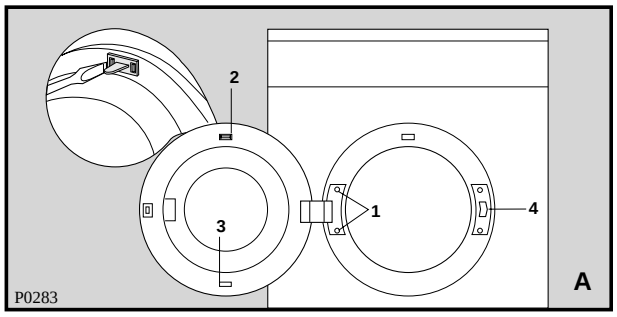
Ha a szellőzőcső teljesen össze van nyomódva, a gépen található biztonsági kapcsoló közbeléphet.

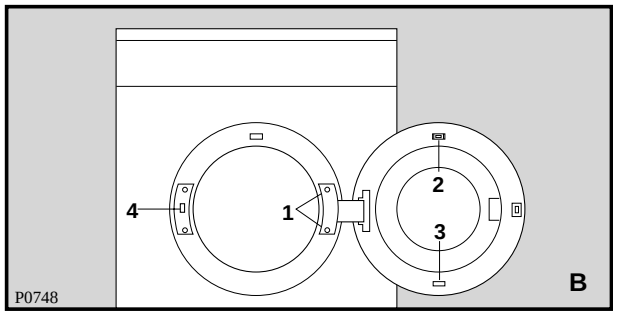
Az ajtó átfordítása

A ruhanemű behelyezésének és kivételének könnyítése érdekében az ajtót át lehet fordítani. **Ezt a műveletet csak szakember végezheti.**

Ehhez a következőképpen járjon el:

- Vegy le az ajtót a pántot a gépszekrényhez rögzítő két csavar (1) eltávolításával (A ábra).
- Vegye le a biztonsági zárat (2) és a dugót (3) úgy, hogy a két rögzítő véget behajlítja (A ábra).
- Rögzítse újra a biztonsági zárat (2) és a dugót (3) az ajtóra úgy, hogy helyzetüket felcseréli (B ábra).
- A két rögzítő csavar kicsavarozásával távolítsa el a műanyag lemezt (4) (A ábra).
- Rögzítse a műanyag lemezt (4) az ellenkező oldalra (B ábra).
- Helyezze vissza az ajtót úgy, hogy az ajtót a gépszekrényhez rögzítő két csavart (1) visszacsavarozza (B ábra).





Villamos csatlakoztatás

Ezt a gépet úgy tervezték, hogy 220-230 V-os, egyfázisú, 50 Hz-es áramerősségen működjön.

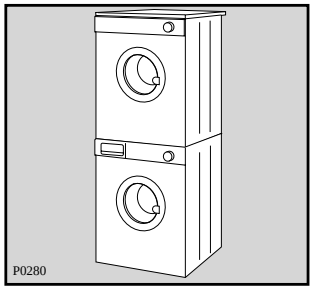
Ellenőrizze, hogy lakásának elektromos hálózata elbírja-e a maximálisan szükséges terhelést (2,2 kW) figyelembe véve más működő készülékeket is.

A gépet egy földelt aljzathoz csatlakoztassa a hatályos, villanyszerelésre vonatkozó szabályzatoknak megfelelően.

⚠ **A gyártó mindennemű felelősséget elhárít olyan károkért, vagy sérülésekért, melyek a fenti biztonsági szabály be nem tartásából származnak.**

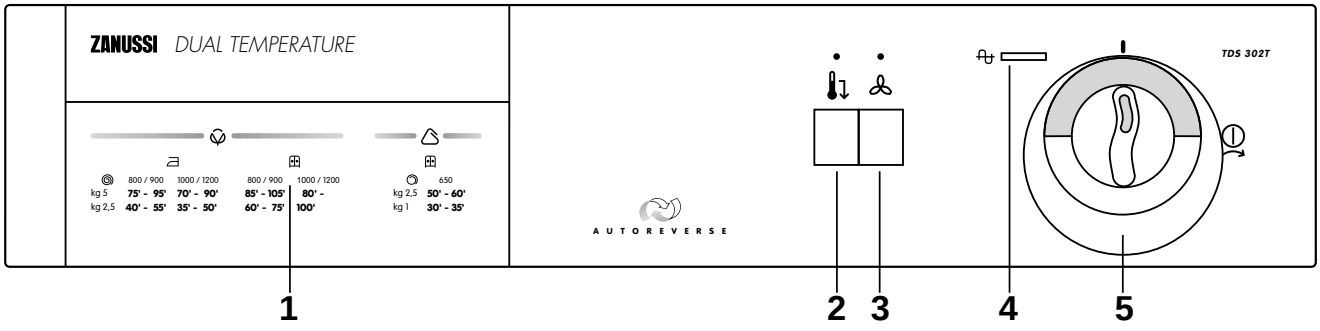
Rögzítő készlet

Egy különleges rögzítő készlet is beszerezhető a viszonteladójától, mellyel a szárítógépet a mosógépe fölé helyezheti.



HASZNÁLAT

Kezelőpanel



1 Programtáblázat

Ez segíti abban, hogy a szárításhoz a megfelelő időtartamot állítsa be.

2 Alacsony Hőmérséklet Gomb

Ezt a gombot különösen kényes pamut és lenvászon ruhaneműszárításánál a hőmérséklet csökkentéséhez kell használni.
Ez esetben hosszabb szárítási időt kell beállítani.
Szintetikus programoknál a hőmérséklet automatikusan csökken.
Ezért ez esetben nem kell ezt a gombot benyomni.

3 Hideg Szárítás Gomb

Ezen gomb benyomásával működés közben a meleget teljesen kiküszüböli. Ez különösen alkalmas a ruhanemű felfrissítésére (például tartós molyirtó szer szagának eltávolításához).

4 Hálózati Jelzőlámpa

Ez a jelzőlámpa a gép működésének kezdetén gyullad ki és a program végén alszik el.

5 Szárítási Idő Beállító Gomb

A beállító gomb két szárítási ciklust foglal magába. Ebből ez egyik maximum 120 percig tart magas hőmérsékleten pamuthoz és lenvászonhoz használható, a másik pedig maximum 80 percig, alacsony hőmérsékleten szintetikus ruhaneműhöz használható.

A gép kiválasztott időre való beállításához csavarja a gombot az **óramutató járásával megegyező** irányba egészen addig, amíg az Ön által kívánt idő pontosan egybe nem esik a gomb mutatójával.

SOHA nem próbálja a gombot az óramutató járásával ellenkező irányba csavarni.

Amikor a szárítási időt beállítja vegye figyelembe, hogy az 8 perces hűtési fázist is magába foglal (a gombon a állás).
Ezt a fázist nem szabad lerövidíteni, leállítani vagy kizárni mivel a bőrön égési sérüléseket okozhat vagy károsíthatja a ruhaneműt.

Pótszárítás

Ha a program végén a ruhanemű még mindig túl nedves, állítson be a gomb segítségével egy további szárítási fázist (figyelembe véve a hűtési időtartamot is).

Szárítási időtartamok

Pamut és lenvászon

Szabályozógomb: max. 120 perc

Kívánt szárítási fokozat	Megadott centrifugálási fokozat fordulatszám/perc	Mennyiség kg	Szárítási idő perc
Szekrénykész	800-900	5	85-105
		2.5	60-75
	1000-1200	5	80-100
		2.5	55-70
Vasalásra kész	800-900	5	75-95
		2.5	40-55
	1000-1200	5	70-90
		2.5	35-50

Szintetikus

Szabályozógomb: max. 80 perc

Kívánt szárítási fokozat	Megadott centrifugálási fokozat fordulatszám/perc	Mennyiség kg	Szárítási idő perc
Szekrénykész	650	2.5	50-60
		1	30-35
		0.5	25-30
Vasalásra kész	650	2.5	40-50

Soha ne töltse túl meg a dobot (ne helyezzen be például nagy bélelt paplanokat).

A ruhaneműt a szárítógépbe helyezés előtt megfelelően ki kell centrifugálni a mosógépben (minimum 500 fordulatszám/perc sebességen).

A szárítási idő a következőkben felsoroltaktól függően igen eltérő lehet:

- a ruhanemű típusa
- a ruhanemű mérete
- a szárítás előtti centrifugálás fokozata.

A szárításra vonatkozó időtartamok csak tájékoztató jellegűek. A szárítások során szerzett tapasztalata hamarosan lehetővé teszi, hogy az általában mosott ruháinak száradásához szükséges időtartamot felbecsülje.
Ne kezdje a szárítást hosszú szárítási idő beállításával. Jobb a szükséges szárítási fokot a szárítási idő fokozatos növelésével meghatározni.

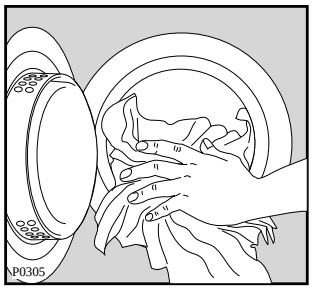
Vegyes (például pamut és ellenálló szintetikus) ruhanemű esetén a legkényesebb szövethez alkalmas szárítási időt állítsa be, melyet növeljen meg 10 perccel.

Szárítási sorrend

Az első alkalommal való használat előtt ajánlatos néhány nedves ruhát a szárítógépbe helyezni és kb. 20 percig működtetni. Ez biztosítja, hogy se por sem pedig szennyeződés ne maradjon a dobban.

1. A ruhanemű behelyezése

Nyissa ki az ajtót úgy, hogy a zárat maga felé húzza.
Rázza jól ki, majd pedig helyezze be egyenként a ruhaneműt és zárja be az ajtót.
Ellenőrizze, hogy a ruhanemű nem akadt-e be az ajtó és a szűrő közé.

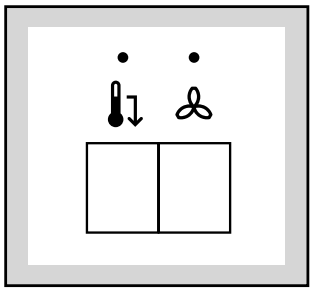


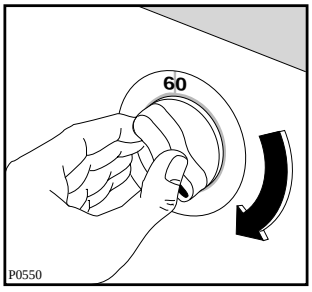
2. A kívánt opció beállítása

Ha szükséges nyomja be a Hideg Szárítás vagy Alacsony Hőmérsékletű szárítás gombot.

3. A szárítási idő beállítása

Csavarja a szabályozógombot az óramutató járásával megegyező irányba a kívánt időre, a magas vagy alacsony hőmérsékletű zónába a ruhanemű típusától függően. A hálózati jelzőlámpa kigyullad és a gép működni kezd.





4. Amikor a szárítás befejeződött

A gép automatikusan leáll és a hálózati jelzőlámpa elalszik.

Ha a ruhanemű túl nedves maradt, állítson be egy további rövid szárítási időt, szem előtt tartva, hogy az utolsó 8 perc során a szárítógép a hűtést és a gyűrődésgátló kezelést végzi.

Tisztítsa meg a szűrőt minden egyes szárítási program után.
A tiszta szűrő megfelelő működést biztosít a készülék számára.

Hasznos tanácsok

- Igyekezzen a maximális kapacitásig megtölteni a gépet, mivel kis adagokkal való működtetés nem igazán gazdaságos. Tájékoztatásul feltüntetjük néhány gyakran használt ruhanemű átlagos súlyát.

Lepedő	700-1000 g
Asztalterítő	400-500 g
Konyharuha	70-120 g
Asztalkendő	50-100 g
Kéztörlő frottír törülköző	150-250 g
Fürdőköpeny	1000-1500 g
Férfi ing	200-300 g
Párnahuzat	100-200 g
Férfi pizsama	400-500 g
Női hálóing	200-250 g

- Szárításra nem alkalmas ruhák:
  A különösen kényes szövetek, mint például a műszálas függönyök, a gyapjú és selyem ruhadarabok, vagy amelyeken fém díszítő darabok vannak, nylon harisnyák, nagyobb méretű darabok, mint például kabátok, ágytakarók, paplanok, hálózsákok, pehelypaplanok, habszivaccsal, vagy hasonló anyaggal bélelt ruhadarabok nem alkalmasak a gépben való szárításra.
- Kövesse a ruha cimkéjén feltüntetett utasításokat is.

  normál szárítás (magas hőmérséklet)

  kímélő szárítás (alacsony hőmérséklet)

  ne szárítsa szárítógépben
- Párnahuzatok és takarók nyílásait zárja össze, hogy a kisméretű ruhaneműk ne gabalyodjanak beléjük. Kapcsolja be a patentokat, húzza össze cipzárakat és zárja össze a kapcsokat valamint kösse csomóra az öveket és a kötények megkötőit.
- Válogassa szét a ruhaneműt a kívánt szárítási típus és fokozat alapján.
- Ne szárítsa túl a ruhaneműt. Ezáltal elkerüli a gyűrődésüket és energiát takarít meg.
- Kerülje sötét színű ruhák világos, bolyhos ruhákkal, például törülközőkkel együtt történő szárítását, mivel a bolyhok átragadhatnak.
- A ruhaneműt szárítás előtt alaposan ki kell centrifugálni.
- A **könnyen kezelhető ruhákat** is mint például ingeket szárítás előtt egy rövid előcentrifugálásnak kell alávetni (a gyűrűdésnek való ellenállástól függően kb. 30 másodpercre vagy pedig a mosógépének a rövid centrifugálási programát használva).
- A kötött ruhák (kötött alsónemű) szárítás alatt kissé összemehetnek. **Ne** szárítsa túl az ilyen típusú ruhákat. Ajánlatos újabb vásárlások során az összezsugorodást figyelembe véve megválasztani a helyes méretet.
- Keményített ruhákat is száríthat a géppel. Azonban a kívánt keményítési fok elérése céljából válassza a "vasalásra kész" programot. A keményítő lerakódás eltávolításához a szárítás után törölje át egy nedves ruhával a dobot, majd pedig törölje szárazra.
- A szárítás befejeztével az elektrosztatikus töltések elkerülése érdekében a ruhanemű mosásánál használjon lágyítószert vagy kifejezetten szárítógéphez való kezelőszert.
- A ruhaneműt akkor vegye ki amikor a szárítógép a szárítást már befejezte.
- Ha az egyes ruhaneműk nedvesek maradnak szárítás után, állítson be egy rövid, de **legalább 20 perces** pótszárítási időt. Ez főként többrétegű ruháknál (például gallérok, zsebek, stb.) válhat szükségessé.

KARBANTARTÁS

*A készüléket mindenféle tisztítási vagy karbantartási művelet végzése előtt **le kell kapcsolni** az elektromos hálózatról.*

Külső tisztítás

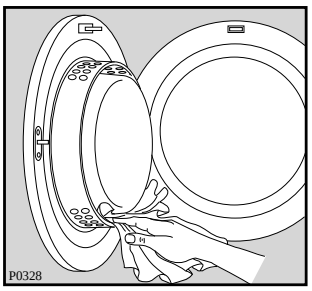
Csakis szappant és vizet használjon, majd pedig alaposan törölje szárazra.

Időnként használjon egy kis bútorfényező krémet, melyet egy puha ruhával visz fel.

Fontos: ne használjon denaturált szeszt, oldószereket vagy hasonló termékeket.

Az ajtó tisztítása

Tisztítsa meg rendszeresen az ajtó belső részét esetleges bolyhoktól.
A gondos tisztítás megfelelő szárítást biztosít.



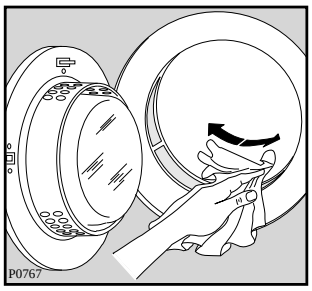
A szűrő tisztítása

A szárítógépe csak akkor működik jól, ha a szűrő tiszta.

A szűrő a szárítás alatt felhalmozódó bolyhokat gyűjti össze, melyet ezért egy nedves ronggyal minden egyes program végén meg kell tisztítani.

A szűrőt nem lehet eltávolítani.

Ne aggódjon a bolyhok mennyisége láttán. Ez nem a szárító által okozott túlságos kopást jelenti. Minden ruháról távoznak bolyhok száradás közben, csak ezeket a levegőben nem látjuk. Egy szárítógépben ezt a szűrő gyűjti össze.



SZERVIZELÉS

A helyi Zanussi Szervízközponttal való kapcsolatba lépés előtt végezze el a következő ellenőrzéseket:

A szárítógép nem indul

- Az ajtó nyitva van.
- A dugó nincs jól a fali aljzatba helyezve.
- A fali aljzat nem biztosítja az elektromos energiaellátást.
- Az idő beállító gomb nincs jól beállítva.

A szárítógép nem szárít megfelelően

- A szűrő eltömődött.
- A szárítási időtartam nem elégséges.
- A beállított program nem felel meg a ruhanemű típusának.
- Túl nagy a ruhaadag.
- A szárítógép nem megfelelően van bekötve.

Ha a fenti ellenőrzések ellenére a meghibásodás továbbra is fennáll, hívja a helyi Zanussi Szervízközpontot.

Feltétlenül adja meg a készülék modelljét és sorozatszámát.

Ezek az adatok az adattáblán (lásd az ábrát) vagy a garancialevélen vannak feltüntetve.